



International Rosary (May 1 at St. Maron Church): Nancy Weigand, Lucy Elder from Corpus Christi (in Italian), Nadia Marc (in Ukrainian), Elaine Nowadly, Fr. Jacek Mazur (in German and Polish) – Thank you, Nancy for sending me the pictures!

SAINT NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH



УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ



№
1
9



М
А
Й

1
1



2
0
2
5



№

ПІД ОПІКОЮ
ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ
МАРІЇ ОДІГІТРІЇ

19

UNDER THE
PROTECTION OF
MOTHER OF GOD

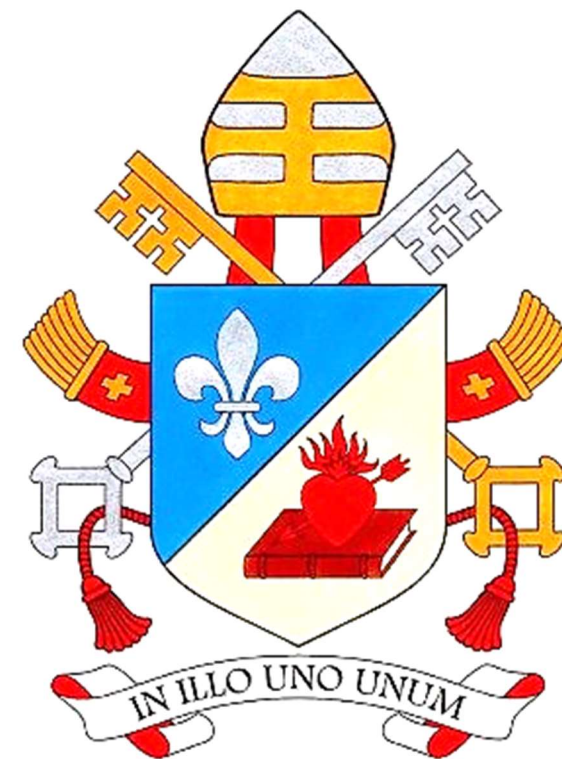


CHURCH BULLETIN

May 11 – 2025 – 11 травня
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК



Leo XIV
8 maggio 2025



Pope Leo XIV's motto and coat of arms. (By: Vatican News)
Pope Leo XIV reveals his coat of arms and motto, which clearly reflect his Augustinian roots.

Many Happy Years to the newly elected Pope Leo XIV!

Гратулюємо нововибраному Папі Левові XIV бажаючи йому Многих і Благих Літ!

CHURCH BULLETIN

May 11 – 2025 – 11 травня
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК
LITURGICAL SCHEDULE



St. Nicholas Ukr. Cath. Church
Церква Святого Миколая
(Під Опікою П.Д.М.)
ПОРЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

4:30 AM За парохіян **STREAMING**
For Parishioners - (English)

11 травня: Н. Розслабленого **STREAMING**
May 11: Sunday of the Paralytic

10:00 AM День Матері – Mother's Day
За живих і померлих мамів
For living and deceased Mothers
[Сьогодні також згадуємо +Анну Ткалич (Люся)]

Monday, May 12 травня, Понеділок
9:00 AM В наміренні Ігора – Боже, благослови!
Tuesday, May 13 травня, вівторок
9:00 AM +Ярослав Пришляк (Родина Дранка)
Wednesday, May 14 травня, середа
11:00 AM For PEACE in Ukraine – За МИР в Україні

11:30 AM Moleben – Молебень

Thursday, May 15 травня, четвер
9:00 AM +Mary Lucas Verostko (Marianne Chort)

Friday, May 16 травня, п'ятниця
11:00 AM За всіх, що загинули у війні в Україні
11:30 AM Moleben – Молебень

Saturday, May 17 травня, субота
9:00 AM +Ангелина Гусейко (братова)
4:30 AM За парохіян **STREAMING**
For Parishioners - (English)

18 травня: Н. Самарянки **STREAMING**
May 18: Sunday of the Samaritan Woman

10:00 AM For Solemn Holy Communion receivers
В наміренні Першопричасників
[Сьогодні згадуємо +Олексу Миколу Нестерук
(Евфрозина Середюк)]

Eternal Light Honoring Mother of God burns
for the Special Intention (Maria Petryshyn)

Eternal Light burns for the intention of our
Mothers and in memory of dec. Mothers

The last religion class of the year will be next
Saturday, May 17th – 10:30 AM to 1:30 PM
Остання кляса релігії у цьому шкільному році
буде 17 травня від 10:30 – 13:30

Щасливого Дня Матері усім мамам!
Хай Господь благословить Вас!
На Многая і Благая Літа!
Хай діти будуть потіхою для Вас!

Happy Mother's Day to all Mothers!
May the Lord Bless you!
For Many Happy Years!
May your children be a blessing to You!

It is the time of 2025 Stamford Bishop's Appeal, which will be used to help those in need throughout the United States and other countries, Holy Spirit Cemetery development, Ukrainian Museum and Research Center, as well as the Eparchial newspaper, Diocesan Pilgrimages, are just a few of the programs and organizations which will benefit from our generosity. Letter with donation form will be sent soon. Thank you for your continued support and generosity.

Прийшов час знова на цьогорічну Епархіальну Збірку: 2025 Stamford Bishop's Appeal. Ця збірка буде жуита на покриття коштів різних епархіальних програм, які включають підтримку Семінарії-Колегії св. Василя Великого, Українського Музею і Бібліотеки у Стамфорді, фінансування вивчення богословів в Америці, поза кордонами Америки й в Україні, епархіальних прощ, Цвинтаря Св. Духа, тощо. Внедовзі отримаєте лист а формуляром. Сердечно дякуємо за Ваші щедрі пожертви.

Christina H. Arthurs, Attorney
716.853.5100 or carthurs@lippes.com
Estate Planning & Probate | Real Estate
Immigration | Corporate

 Lippes
Mathias
Wexler Friedman LLP
Albany | Buffalo | Florida | New York | Toronto Area | Washington, D.C.
lippes.com
Attorney Advertising.
Prior results do not guarantee a similar outcome.

KARYCZAK'S

AUTOMOTIVE
995 ABBOTT ROAD • BUFFALO, NEW YORK 14220

 COMPLETE AUTO REPAIRS / N.Y.S. INSPECTION •
FOREIGN & DOMESTIC CARS •
TRANSMISSION ADJUSTMENTS & REPAIRS •
WHEEL ALIGNMENTS & TIRES •
 BATTERIES / AIR CONDITIONING & ACCESSORIES •
MUFFLER & EXHAUST SYSTEMS •

TOWING SERVICE - ALL WORK GUARANTEED

822-1574 FAX 825-7428 827-8895

Proud to Support
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home
Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206
(716) 825-7777 www.buszkafuneralhome.com
Another location at:
2085 Union Rd., West Seneca, one block North of Clinton.

New spacious location fresh and modern facility. On site Chapel separate from large viewing rooms. Lower level has a new café plus reception hall for family use.

Сердечна подяка усім спонсорам!


Real Estate Services


Ask me about
the 100% Money
Back Guarantee!

JENNY PFEIFFER-NOWADLY
Licensed Associate Real Estate Broker

4909 Transit Road • Depew, NY 14043
Cell: 716.523.6693
Office: 716.656.8999 • Fax: 716.825.4911
jennypfeiffer@howardhanna.com
HowardHanna.com



Fusani &
Kuhn's Monuments, Inc.

ASK FOR TOM

PHONE 893-1025

2398 GENESEE ST.
BUFFALO, N.Y. 14225

Wilhelmina E. Klimeczko
Janine R. Klimeczko
Michael A. Klimeczko
Licensed Directors


Funeral Home

www.Pietszak.com (716) 897-2400

*Continuing a Tradition of
thoughtful Personalized Service*

806 Clinton St. 2400 William St.
Buffalo, 14210 Cheektowaga, 14206

Thanks are extended to all Sponsors!

MARY KAY

Uiana Scheidle

Independent Beauty Consultant

(716) 628-7882

(716) 309-2772

uscheidle@verizon.net

www.marykay.com/uscheidle

Contact me for a complimentary facial



EURO DELI AND GIFTS

www.eurodelisausage.com

LUNCHES & SANDWICHES SERVED DAILY

For All of Your Old World Favorite Products, Just Around The Corner. Stop In & Take a Look.

Many Varieties of:

Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish
European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - Many Varieties
Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)
Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd.,
Cheektowaga, NY (In Airport Plaza) 630-0130
2321 Millersport Hwy.
Amherst (Getzville Plaza) 688-1495



PROFESSIONAL COLLISION SERVICES & MORE

RED STAR

Nick Hurmak
OWNER
(716) 316-2540
Alexander Arutunian
MANAGER
(716) 578-8185
112 DELAWARE STREET
TONAWANDA, NY 14150
FAX: (716) 260-1254
www.redstarautomotive.com

UKRAINIAN FEDERAL CREDIT UNION
УКРАЇНСЬКА ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES
SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS | MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS | MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE TRANSFERS | ONLINE SERVICES | NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS | SCHOLARSHIPS | ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ | ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М. | ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM | ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ | ПОСЛУГИ НОТАРІУСА | ПЕРЕКЛАДИ | СТИПЕНДІЇ

Buffalo Branch Ukrainian Home Dnipro 562 Genesee Street Buffalo NY 14204 (716) 847-6655 www.ukrainianfcu.org	Amherst Branch Ellicott Creek Plaza 2882 Niagara Falls Blvd Amherst NY 14228 (716) 799-8385 www.ukrainianfcu.org
Business Hours Closed Wednesdays, Зачинені по середах Mon., Tuesday, Thursday 9:30 am - 5 pm Пон., вівторок, четвер Friday / П'ятниця 9:30 am - 6 pm Saturday / Субота 9 am - 1 pm	Business Hours Closed Mondays, Зачинені по понеділках Tuesday - Thursday 9:30 am - 5 pm З вівторка по четвер Friday / П'ятниця 9:30 am - 6 pm Saturday / Субота 9 am - 1 pm

Membership subject to eligibility.
Federally insured by NCUA.

DNIPRO ДНІПРО

Ukrainian Cultural Center

562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476

www.UkrainiansOfBuffalo.com

facebook.com/DniproUkrainianCulturalCenter

Lounge is OPEN every Friday 5-9 pm.

Підтримайте Ваш Народний Дім

97 Відділ СУА – UNWLA #97 Fundraiser

Просимо долучитися до 97 відділу Союзу Українок у суботу, 7 червня, від 11 до 15 год. для фандрайзеру для України, який відбудеться при церкві Св. Івана Хрестителя в Кенморі. Дякуємо!



Please join Br. 97 of the UNWLA on Saturday, June 7 from 11 a.m. to 3 p.m. for their Ukraine fundraiser at St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church, 3275 Elmwood Ave. in Kenmore. It will feature a basket raffle, hot dogs and a plant sale. Proceeds go towards purchase of medical equipment for Ukrainian military hospitals.



Photos of our Ukrainian folk art exhibit at the Amherst Central Library (Audubon), prepared by Br. 97 UNWLA members for the general public. This display will be up for a month.

\$500 - LUC Scholarship Opportunity



The Niagara Frontier Council of the League of Ukrainian Catholics is proud to sponsor its Monsignor Paul Iwachiw Scholarship. This \$500 scholarship

is available to any current and active member of our Ukrainian Catholic community, who is also attending a private high school, presently enrolled in a college or university, or a prospective college student in the fall of 2025. Applications are available from any of our local Ukrainian Catholic parishes (Buffalo, Kenmore, Lackawanna, and Lancaster). The deadline to apply is Friday, June 20, 2025. All parts of the applications must be complete in order to be considered. If you have any questions, please contact Susan Szczublewski at (716) 435-9384 or email at:

susanszczublewski@gicsd.org

League of Ukrainian Catholics of America
Niagara Frontier Council
Buffalo, New York

"For God and Country"

Msgr. Paul Iwachiw Scholarship



LUC Scholarship Application

Instructions to the Applicant:

- Complete Part I (A, B) - type or print clearly
- Part I (C) - to be completed on letterhead by TWO academic Teachers, Professors, or Advisors
- Part II is to be completed on parish letterhead by your Pastor
- Include the most recent official high school or college transcript
- Send or email the application and transcript to:

Ms. Susan A. Szczublewski
74 Driftwood Drive
Grand Island, NY 14072
SusanSzczublewski@gicsd.org

Instructions to the Pastor:

Please complete Part II and send it to Ms. Susan Szczublewski at the above listed address or by e-mail.

Final date for applying:
June 20, 2025

NO APPLICATIONS WILL BE ACCEPTED AFTER JUNE 20, 2025

If you have any questions or concerns please do not hesitate to call Susan Szczublewski at (716) 435-9384 or email her at: SusanSzczublewski@gicsd.org.

Christ is Risen!

Spring is here! Our lawns and flower beds have come back to life from a world once deadened by winter's cold. The month of May is traditionally dedicated to the Virgin Mary. Our churches offer special services to Mary such as molebens and akathist hymns as a way to show appreciation and devotion to the one whose 'yes' to God was instrumental in our Lord's salvific plan. The Easter season is also upon us and our churches are decorated with bright colored flowers to remind us of the new life Christ brings. The white Easter lilies placed in front of our iconostas remind us of this new life, but they also are a reminder of another saint who was instrumental in bringing about God's plan for us.

I'm referring to Saint Joseph, the foster father of Jesus Christ. An icon of this saint, holding a lily, is located on the right side of our church as you enter. He is directly in front of the Saint Josaphat icon. This great saint holds a place of honor in our church, though its presence, much like Joseph's earthly life, is hidden.

Scripture tells us that Joseph was a carpenter by trade. We know he must have been a very righteous and devout man, or the Lord would not have chosen him as the earthly father to Jesus Christ. Beyond this role, very little is known about his life. While Joseph does not speak at all in scripture he listens very well and his actions speak louder than words.

Joseph was disturbed when he learned Mary was pregnant by someone else. He must have been greatly saddened by this unexpected news, but he did not put her out, which would have exposed her to public ridicule or worse. Instead, he listened to the voice of his heart and chose to find a way to protect Mary and her unborn child from scandal. Joseph listened to the voice of the angel who told

him Mary's child was divine and that he must name him Jesus. Joseph also listened when the angel told him everything he needed to do to protect our unborn Lord and his mother, including fleeing into Egypt. Once there Joseph was forced to rely on his God given skills as a carpenter to provide for his family. When he and his family returned to Nazareth he continued to use that trade as a means for providing for them, the way any good father would do.

This humble carpenter shows us the dignity of honest labor and the honorable way a man can fulfill his familial duties by simply being present and not a domineering or overbearing force.

An example of this can be seen when he and Mary found Jesus in the temple after being missing for three days. They were upset and worried about Jesus's absence. However, it was Mary who spoke to our Lord, asking why he would have done such a thing and telling him about how worried

she and Joseph had been. If I would have been in the same situation I know I would have become angry with my child. Joseph by not showing anger, did the opposite. He remained silent and allowed Mary to manage the problem. Scripture then describes how Jesus returned to Nazareth with them and was obedient, growing in wisdom, age and grace with God and man.

Joseph's love and protection for his family provided a way for the child Jesus to do those things.

On December 8, 1870, Pope Pius IX named Joseph the Universal Patron of the Catholic Church. As patron, Saint Joseph is our guide and protector in the same way he guided and protected Jesus and Mary. His seemingly invisible presence is always with us and our Holy Church.

Saint Joseph pray for us. (Deacon David)



- CHURCH KITCHEN is now CLOSED Check with us later.
- Thank you for your help and patronage!
- Thanks are extended to all volunteers!
- Coffee Hour - Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall.

See you there!

HAVE A BLESSED DAY!!!

SUNDAY OF THE PARALYTIC



НЕДІЛЯ РОЗСЛАБЛЕНОГО

Ukrainian American Freedom Foundation
501C3 Tax Deductible Charity accepting donations.

Renovate
Dnipro



Humanitarian
Aid to Ukraine

UAFF-Dnipro 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204
www.UkrainiansOfBuffalo.com
facebook.com/UkrainiansOfBuffalo.com
(716) 847-1281

Організація Оборони Чотирьох Свобід України
ODFFU – Buffalo, NY – Branch # 22
Emil Bandriwsky, President

CHURCH BULLETIN is published weekly.
Deadline for information is Friday evening.
ЦЕРК. ВІСНИК видається тижнево.
Інформації подавати до четверга вечора.

SAINT NICHOLAS

UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
СВЯТОГО МИКОЛАЯ
(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ)

Par. E-Mail: - stnbuffalo@gmail.com
Web Page: - <http://www.stnbuffalo.com>
Dioc. Web: - <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

Rectory: (716) 852-7566

Fax: No fax number

Kitchen: 852-1908

➔ In Emergency call:
(716) 830-3920

Confession: Before Liturgies
Сповідь: Перед Св. Літургіями
Baptism: By appointment
Хрещення: За домовленням
Marriage: Contact 6 months in advance
Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма
See bulletin for scheduled dates.

Ministry to the sick – Опіка над хворима

Family members should call the Rectory
Родина повинна повідомити священика

IN EMERGENCY CALL ANY TIME

В разі потреби завжди можна закликати
V. Rev. Marijan Procyk, pastor

Please call if you are Hospitalized,
Homebound and need a priest.

Просимо закликати якщо ви у
лічниці або приковані до ліжка!

Meat Raffle

50/50

TEAM 11 DAY

Basket Raffles

Presented by
**The Apollo Concrete Coatings
11 Day Power Play Team**

Sunday, May 18th, 2025
Doors open at Noon, First spin at 1PM.

Matthew Glab Post 1477
1965 Abbott Rd, Lackawanna, NY 14218

\$10 Admission
Beer and Soda is included with admission. Cash bar and pizza also available for purchase. Bring all of your favorite snacks. No outside alcohol allowed

**All proceeds support the
11 Day Power Play**

For more information on supporting the cause or to donate please visit
<https://communityshift.11daypowerplay.com/ApolloConcreteCoatings>

**To purchase tickets or to reserve your
table of 8 or more please contact Josh Daly**
Call or Text 716-512-5864

I need your support! I am playing in the #11DPP Community Shift this summer. It will be a grueling three hour shift, but nothing compared to what cancer patients endure. Please support me to [#PutCancerOnIce](#). Proceeds of this event will support cutting-edge research and wellness programs at Roswell Park, Make-A-Wish WNY, Camp Good Days, Roswell Park and Oshei Children's Cancer and Blood Disorders Program. In 2024, we are excited to announce a new annual fund we have established to award a deserving nonprofit that supports cancer wellness programs in the Western New York area.

For more information, please follow my link:
<https://communityshift.11daypowerplay.com/sprocyk>

**Together, we can make a difference
in the fight against cancer.**

Thank You!

~Stephen Procyk

Event Calendar

May 11: Buffalo Ukrainian FC Soccer game
Tapestry Charter school field. 8pm Buffalo and district soccer league. Ukraine vs. Mandem FC.

May 16: Trivia Night
Dnipro 562 Genesee St. 7-9 pm. Have fun testing your skills and learn something new with our professional quizmaster Kevin Bates. Prizes for the winning team.

May 17: Vyshyvanka dance
Holy Trinity Ukrainian Orthodox Church, 200 Como Park Blvd. 7-11 pm. Live music, prizes, cash bar. Adults \$35, Students (ages 11-20) \$20. Under 10 free. Light fare for purchase 7:30-9:30pm. Wear your best vyshyvanka (Ukrainian embroidery).

May 18: Buffalo Ukrainian FC Soccer game
Nichols School Strauss Truscott field. 6pm Buffalo and district soccer league. Ukraine vs. Great White Buffalo FC.

May 23: Live Music - Olivia Amadon
Dnipro 562 Genesee St. 7-10 pm. Kitchen open 6-9 pm. Playing original, R&B and pop classics.

June 1: Buffalo Ukrainian FC Soccer game
Nichols School Peek field. 2pm Buffalo and district soccer league. Ukraine vs. Celtic Brigade FC.

June 7: Fundraiser for Ukraine for Medical Aid
St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church
3275 Elmwood Ave, Kenmore, 11 am-3 pm, Basket raffle, plant sale, hot dog sale.

Thank you for your support!

Slava Ukraini/Glory to Ukraine!
Heroyam Slava/Glory to the heroes!

Adrianna Liddell Operations Director
Dnipro Ukrainian Cultural Center



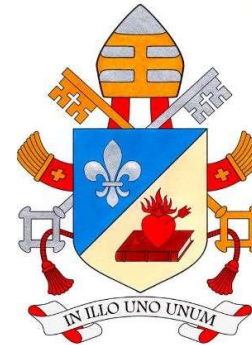
Pope Leo XIV's Motto and Coat of Arms

Pope Leo XIV reveals his coat of arms and motto, which clearly reflect his Augustinian roots.

(By: Vatican News)

Pope Leo XIV's coat of arms offers a clear reflection of his Augustinian roots and the values he seeks to promote during his pontificate, particularly unity and communion within the Church.

The shield is divided diagonally into two sections. The upper half features a blue background with a white lily.



The lower half of the shield has a light background and displays an image that recalls the Order of Saint Augustine: a closed book with a heart pierced by an arrow. This is a direct reference to the conversion experience of St. Augustine himself, who described his personal encounter with God's Word using the phrase: "*Vulnerasti cor meum verbo tuo*" - "*You have pierced my heart with your Word.*"

The motto

Pope Leo XIV has also chosen a motto that reflects this Augustinian tradition: *In Illo uno unum*, which means "*In the One, we are one.*" The phrase is taken from Saint Augustine's *Exposition on Psalm 127*, where he explains that "although we Christians are many, in the one Christ we are one."

In a 2023 interview with Vatican News' Tiziana Campisi, then-Cardinal Robert Francis Prevost spoke about the significance of this motto: "As can be seen from my episcopal motto, unity and communion are truly part of the charism of the Order of Saint Augustine, and also of my way of acting and thinking," he said. "I believe it is very important to promote communion in the Church, and we know well that communion, participation, and mission are the three key words of the Synod. So, as an Augustinian, for me promoting unity and communion is fundamental."

Saint Augustine's reflection on Psalm 127 highlights the theological foundation of this idea. "Christ - head and body - is one single man. And what is the body of Christ? His Church," Augustine writes. He then adds, "Although we Christians are many, in the one Christ we are one. We are many and we are one - because we are united to Him, and if our Head is in heaven, the members will follow."



Newly-ordained Rev. Robert Francis Prevost greets Pope John Paul II in 1982.

Photograph: St. Mary of the Assumption Parish



Pope Francis with Robert Francis, Cardinal Prevost, now Pope Leo XIV

(Vatican Media)

Христос - остаточно надія кожного, хто шукає справедливості. (Папа Лев XIV)

Christ is the last hope of all those, who are seeking the justice. (Pope Leo XIV)

«Перш ніж світ дізнався ім'я нового Папи, я попросив його помолитися за Україну», — кардинал Микола Бичок

Кардинал-українець Микола Бичок, який брав участь у Конклаві з обрання нового Папи Римського, в інтерв'ю для «Живого телебачення» поділився враженнями від цієї історичної події та розповів про спілкування з новообраним Папою Левом XIV.



Кардинал Микола Бичок складає присягу на початок Конклаву, фото: Vatican Media

За словами владика Миколи, досвід участі в Конклаві був надзвичайним. «Емоції, які важко передати, тому що це щось неймовірне, це та подія, яка привертає увагу всього світу — і віруючих, і невіруючих людей», — зазначив кардинал.

Особливо зворушливими для нього були два моменти: коли кардинали процесійно входили до Сикстинської каплиці і коли всі стояли на балконах базиліки Святого Петра, очікуючи на оголошення імені нового Папи.

Особиста розмова з новообраним Папою

Кардинал Бичок розповів про свою особисту коротку розмову з новообраним Понтифіком одразу після обрання: «Коли я підійшов, то сказав, що я — єпископ для українців Австралії, Нової Зеландії, Океанії. Запевнив його у своїх молитвах і що Україна й Австралія теж помолитимуться за його служіння Богові, Церкві та людству. А також закликав його пам'ятати у своїх молитвах нашу Україну щодо справедливого миру і припинення війни».

Атмосфера молитви на Конклаві

Владика Микола наголосив, що Конклав пройшов в атмосфері глибокої молитви: «Поки рахують голоси є дуже багато часу. І це не те, що показали у фільмі „Конклав“. Це зовсім по-іншому — там є дуже багато молитви. Це передовсім призвання Святого Духа, закликання Святого Духа, щоби Він провадив нашим голосуванням і нашими діями, щоби справді була обрана саме та особа, найкраща з усіх».

«Це — найкращий час мого життя. Ніхто тебе не турбує. Тобто Конклав справді пройшов для мене в цілковитому мирі, спокої, благодаті Святого Духа», — додав кардинал.

Тема України та заклик до миру

Кардинал Бичок наголосив, що тема України була важливою під час обговорень кардиналів, зокрема перед Конклавом: «Тема України звучала досить часто, зокрема на загальних конгрегаціях... Тема України, тема війн, тема жертв тих війн, тема миру... ще перед обранням Святішого Отця було зазначено, що вони стануть дуже важливими для служіння наступного Понтифіка».

Особливу увагу кардинал привернув до спільного звернення кардиналів, про яке мало повідомляли світські медіа: «На останній конгрегації кардиналів... було видано окреме прохання, звернення до всіх лідерів країн світу, до сильних світу цього від імені 180 кардиналів. Це — щось неймовірне. Це не тільки Папа звертається. Це практично під тим зверненням і закликом до миру, до того, щоби припинилися війни в Україні, на Святій землі чи будь-де інде, щоби це не тільки закінчувалося розмовами, але певними діями, щоби війни зупинилися, підписалися кардинали».

Перші слова нового Папи та надія для України

Владика Микола висловив сподівання щодо підтримки України новим Понтифіком: «Я був захоплений його промовою з балкону... Ця тема миру, де він сказав: „Мир вам“, а пізніше, що це мир, який досягається не тільки сильними світу цього, але який дає сам Христос, — це справді ті слова, які нам, українцям, дають велику надію».

«Я щиро переконаний і твердо вірю, що він буде на стороні України. Він усе робитиме для того, щоби припинити війну в Україні, у всьому світі, все, що буде в його силах, щоби звільнити якомога більше полонених, віднайти тих, які пропали безвісти», — додав кардинал Бичок.

Новий Папа взяв собі ім'я Лев XIV. Як зазначив кардинал Бичок, вибір папського імені може вказувати на прагнення нового Понтифіка продовжити традиції папи Лева XIII, який відомий сильною соціальною доктриною та відданістю справі миру.

Подальші плани

Владика Микола повідомив, що залишиться в Римі до Святої Меси з нагоди початку понтифікату нового Папи, яка відбудеться 18 травня. Опісля — повернення до Австралії. 22 червня знову прибуде до Рима, щоб перейняти титулярну базиліку Святої Софії, яку йому призначив ще Папа Франциск, а також взяти участь у Синоді Єпископів Української Греко-Католицької Церкви. *(Департамент інформації УГКЦ)*

Metropolitan Borys Participates in the Permanent Synod Meetings in Rome



On May 6–9, the 12th (83rd) session of the Permanent Synod of the Ukrainian Greek-Catholic Church took place at the Pontifical Ukrainian College of Saint Josaphat in Rome.

The sessions were chaired by His Beatitude Sviatoslav, Father and Head of the UGCC. Bishop Andriy Khimyak, Auxiliary Bishop of the Kyiv Archeparchy, served as Secretary of the Synod.

Participants included Archbishop Borys Gudziak, Metropolitan of Philadelphia; Bishop Yosafat Moschych of the Chernivtsi Eparchy; Bishop Bohdan Dzyurakh, Apostolic Exarch for Ukrainians of the Byzantine Rite in Germany and Scandinavia; and Bishop Mykhailo Bubniy, Exarch of Odesa.

The main focus of the meetings was the preparation for the 2025 Synod of Bishops of the UGCC, scheduled to take place in early July in Rome. The central theme will be family pastoral care in the context of war.

Bishop Arkadiy Trochanovskyi, Head of the Patriarchal Commission for the Laity and Family and Bishop of Olsztyn-Gdańsk, presented a report on the work of the Commission. Bishop Stepan Sus, Head of the Pastoral and Migration Department of the UGCC, reported on the department's activities over the past year. The department currently serves clergy and faithful in 13 countries across Southern, Northern, and Eastern Europe, as well as the Middle East.

Bishop Bohdan Danylo, Head of the Patriarchal Commission for the Clergy, shared the outcomes of the Commission's meeting held in October 2024. His presentation highlighted vocations ministry, seminarian accompaniment on the path to priesthood, and the spiritual, psychological, and overall well-being of UGCC clergy.



One of the special guests at the Synod meeting was Bishop Dionisio Lachovicz, retired Apostolic Visitor and Exarch of the Apostolic Exarchate in Italy. During the meeting, His Beatitude Sviatoslav and the Synod members expressed their gratitude to Bishop Dionisio for his devoted and fruitful pastoral service to Ukrainian faithful in Italy and presented him with an icon of the Most Holy Mother of God.

While in Rome, the bishops of the Permanent Synod also visited the General House of the Basilian Order and the Generalate of the Sisters Servants of Mary Immaculate.